

PRÓXIMA PUBLICACIÓN DEL CETIM

Terre et liberté !

A la conquête de la souveraineté alimentaire

[¡Tierra y libertad! A la conquista de la soberanía alimentaria]

Paul Nicholson, con los aportes de Xavier Montagut y Javiera Rulli

¿Por qué hoy en día más de mil millones de personas padecen todavía de hambre o de malnutrición? ¿Por qué el 80% de ellas viven en zonas rurales? Y ¿por qué las dos terceras partes son mujeres y 50% campesinos familiares? Desde hace mucho tiempo los campesinos-as se indignan de tal situación, que no es una fatalidad. Han comprendido su origen: la orientación de las políticas económicas impuestas en el mundo entero, el desarrollo de la agricultura industrial y productivista menospreciando la preservación del medio ambiente, obligándolos a abandonar sus tierras, privándolos de su papel milenario. Reagrupándose en el seno de La Vía Campesina, las organizaciones campesinas han propagado en el mundo entero el “concepto-acción” de la soberanía alimentaria.

Sin embargo la soberanía alimentaria va bien más allá de los medios paisanos. A partir de cuestiones agrícolas y alimentarias, conlleva los fundamentos necesarios para la construcción de una nueva sociedad, para otra manera de trabajar y de concebir la vida en sociedad. La soberanía alimentaria se inscribe en una dinámica, un proceso que se conquista y que no se decreta. Como todo concepto promotor, la soberanía alimentaria seduce de más en más personas, organizaciones, pero corre el peligro de ser desnaturalizada en su definición y su alcance. El momento es propicio para exponer el carácter y la envergadura política de la soberanía alimentaria y para dar a sus protagonistas de hacer avanzar la idea entre los paisanos, los movimientos sociales, así como los sindicatos, los movimientos ciudadanos, los consumidores, etc. La finalidad de este libro es precisar el alcance político y estratégico del “concepto acción” de la soberanía alimentaria. La soberanía alimentaria es la base de otro modelo social de producción, de transformación y de consumo y sienta las bases de una agricultura social y ecológica, tanto en el Norte como en el Sur.

Este libro se articula en torno al artículo clave, que consiste en una entrevista de **Paul Nicholson**, quien ha jugado un papel fundamental en el seno de

La Vía Campesina. A través de su discurso, claro y simple, el lector o la lectora comprenderán la amplitud del concepto de soberanía alimentaria y lo que implica: ser un eje transformador del modelo económico y social dominante. Un artículo de **Xavier Montagut**, especialista de cuestiones de comercio internacional, tiene por fin precisar los modelos y alcances del comercio equitativo vsstos bajo el ángulo de la soberanía alimentaria. Por último, publicamos extractos de un estudio de **Javiera Rulli**, bióloga, que cuestiona las condiciones de la cooperación internacional, permitiendo contribuir al refuerzo de las comunidades rurales y al desarrollo de su autonomía frente a las “fuerzas dominantes” (la agroindustria, entre otras), así como su participación en la conquista de la soberanía alimentaria.

Libro en francés. Precio: CHF 12,50 / 10,50 €, 192 páginas, ISBN: 978-2-88053-088-4, PubliCetim n°36, junio 2012. Pedir ante el CETIM.

Índice

PARTE 1. “La souveraineté alimentaire, un axe transformateur du modèle économique et social dominant” **Paul Nicholson**

PARTE 2. Le commerce équitable face à la réalité de l'échange inégal **Xavier Montagut**

PARTE 3. La souveraineté alimentaire et les projets de coopération internationale **Javiera Rulli**

AGENDA

Le complace al CETIM anunciarles su próximo simposio:

¿Favorecen los tratados de libre cambio el mal desarrollo?

Colombia, ALENA, Europa...

Maison des associations - Ginebra del 1^{ro} al 4 de noviembre de 2012

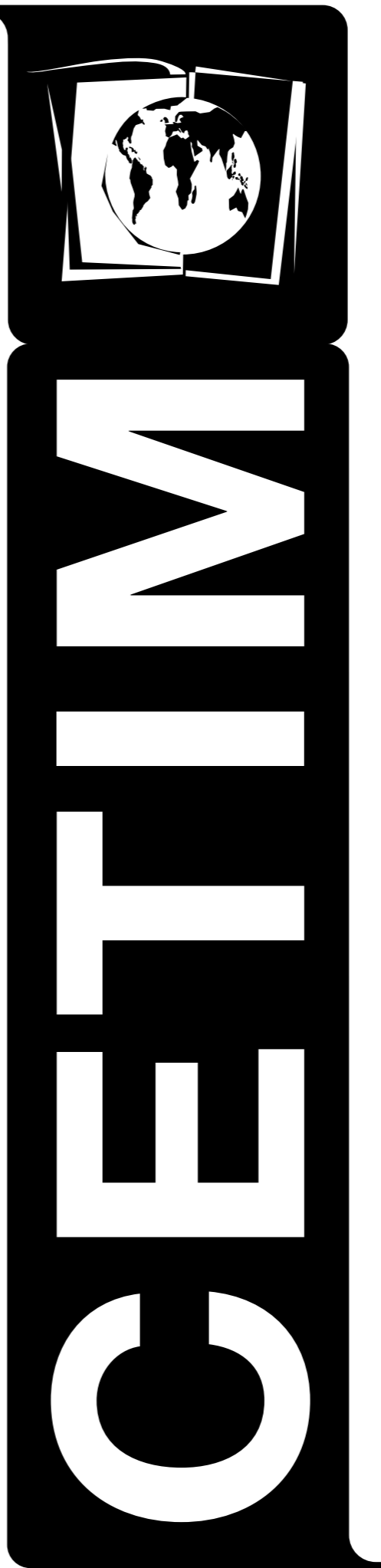
Más informaciones pronto en:
www.cetim.ch

Abril 2012

Boletín n° 42
www.cetim.ch
cetim@bluewin.ch
CCP: 12-19850-1
CCP: (Euro) 91-13687-6,
PofichBe, Postfinance, Berne

6, rue Amat,
1202 Ginebra/Suiza
Tel.: +41(0)22 731 59 63
Fax: +41(0)22 731 91 52

Centro Europa - Tercer Mundo
Centre Europe - Tiers Monde
Europe - Third World Centre



EDITORIAL

El pasado 2011 ha sido un año pródigo en acontecimientos internacionales. Se ha caracterizado sobre todo por el encadenamiento de crisis económicas, sociales, alimentarias, ecológicas...

En Europa, Grecia ha sido elegida como país test, y la represión ha estado a la altura de esta elección. Presentada a los media como modelo de corrupción, de población desaprensiva, Grecia esperaba que otros Estados “ eminentemente mejor gobernados y administrados ” pagasen por ella una deuda exagerada (sic). No hubo apenas cortesía en los propósitos franceses, alemanes, ingleses, etc., manifestados por los políticos de todos (o casi todos) los partidos. Como exponente, la espera humillante, de cerca de dos horas, infligida al Primer Ministro griego en la cumbre del G20 de Cannes, antes de que el Presidente francés y la Canciller alemana aceptasen recibirlo. Y ¿qué decir de la situación de una Grecia bajo tutela de la Comisión Europea, la BCE y el FMI? Y ¿qué pensar de la protesta general de las capitales europeas ante el anuncio de un referéndum popular sobre el plan de austeridad? Es muy probable que sólo se tratase de una maniobra politiquera por parte de un Primer Ministro griego en plena desgracia, pero lo más chocante fue el rechazo automático de casi todas las capitales europeas a reconocer que un Estado en crisis tiene derecho a consultar a su pueblo sobre cuestiones que comprometen su propio porvenir. Y la reacción se acrecentó con el nombramiento en el gobierno griego de técnicos, antiguos banqueros o financieros de grandes entidades, los cuales eran en realidad los responsables de la actual crisis. Medidas de austeridad, “reestructuración de la deuda” y privatizaciones fueron impuestas por la fuerza al pueblo griego. ¿De qué democracia se habla? ¿Qué pueden hacer los pueblos para recobrar su soberanía? ¿No es lógico plantearse la cuestión de la legitimidad de la deuda o de una parte de ella? El CETIM sí se ha planteado estas cuestiones y ha aportado respuestas publicando regularmente análisis sobre la deuda de los países del Sur, así como sobre los medios de resolver estas crisis, colaborando activamente con el Comité para la Anulación de la Deuda del Tercer Mundo (CADTM). Por ello, ha invitado a Renaud Vivien, del CADTM, a intervenir en la conferencia celebrada tras la última Asamblea General. Su intervención, muy esclarecedora, ha permitido un muy positivo debate con los miembros del CETIM presentes. A continuación publicamos un artículo en el que se da cuenta de la intervención del Renaud Vivien.

Crisis financiera y legitimidad de las deudas públicas en Europa

Este artículo tiene varios objetivos. Primeramente, demostrar que: a) la deuda no procede de un exceso de gastos públicos sino de una política fiscal y socialmente injusta; b) la deuda es un instrumento de transferencia de riquezas hacia la clase capitalista, y c) la deuda es un instrumento de dominación política (por la disminución del papel del Estado y las privatizaciones) y de legitimación de las políticas de austeridad. El segundo objetivo de este artículo es denunciar las políticas de austeridad, que en definitiva no sirven sino para ayudar a los bancos privados que se han aventurado a inversiones azarosas (subprime, Hedge funds). El tercer objetivo, constatando que la crisis no ha alcanzado todavía su apogeo, es demostrar a los pueblos y a los Estados europeos que, vistos los ejemplos argentino y ecuatoriano (ver páginas 4-5), son posibles las acciones unilaterales. El cuarto objetivo es señalar la necesidad de una auditoría ciudadana sobre la deuda e informar a los lectores sobre las auditorías ciudadanas realizadas en varios países europeos.

Las deudas soberanas

Las deudas soberanas constituyen un problema político de primer orden, porque: 1) la deuda es un elemento clave para justificar las políticas de austeridad, ya que éstas se aplican en nombre de la reducción de los déficits públicos y el peso de la deuda pública, como es el caso de las políticas de ajuste estructural (PAS) impuestas a los países del Sur desde hace más de treinta años; 2) el importe del reembolso de la deuda es cada año más elevado. En Bélgica, por ejemplo, el montante de los intereses sobre la deuda pública es superior al del conjunto de las ayudas sociales pagadas por el Estado; y 3) el procedimiento afecta a la democracia. En efecto, la deuda es tabú. No se cuestiona su pago. El rigor se impone en todos los sectores, salvo en el propio sector del reembolso de la deuda. Los jefes de gobierno democráticamente elegidos son sustituidos por tecnócratas o antiguos miembros de Goldman Sachs¹, como en Grecia o en Italia, sin consultar a los ciudadanos-as. El objetivo de los gobiernos así constituidos no es dar respuesta a las necesidades de la población sino únicamente tranquilizar a los mercados financieros y conservar una buena nota ante las agencias de notación².

En verdad, esta situación plantea un problema de democracia y de legitimidad del poder. Y es conveniente que los ciudadanos hagan suya esta cuestión. Por ello, hay que desmitificar el problema de la deu-

da, haciéndolo inteligible. De ahí, la importancia de la auditoría de la deuda (que se abordará al fin de este artículo). Porque la deuda no es una cuestión reservada a los especialistas.

¿Cómo ha llegado a Europa la crisis de la deuda pública?

El primer equívoco que hay que desenredar es la consideración de que el problema de la deuda tiene su origen en un exceso de los gastos públicos, en que los Estados viven por encima de sus posibilidades. Cuando lo cierto es que los gastos públicos han permanecido en un nivel relativamente estable desde el comienzo de los años 1990. En realidad, el aumento de la deuda pública de los países de la Unión Europea proviene de la disminución de los ingresos fiscales. A partir de la contrarrevolución fiscal de los años 1980 (llevada a cabo en particular por M. Thatcher en Gran Bretaña y R. Reagan en Estados Unidos), los gobiernos europeos inician políticas fiscales sensiblemente favorables a los más ricos y a las empresas privadas. De modo que, para financiarse, los Estados se ven obligados a pedir créditos y a hacerlo en los mercados financieros privados (bancos, fondos de pensiones, seguros), porque los tratados europeos prohíben a los Estados pedir créditos al Banco Central Europeo (BCE). Por lo tanto, los Estados dependen de los mercados financieros, que fijan a su conveniencia los tipos de interés. Hasta la crisis financiera de 2007-2008, no existían grandes diferencias entre los tipos de interés aplicados a los distintos Estados de la Unión Europea. Cuando un Estado quería re-financiarse, podía hacerlo a tipos de interés no muy alejados de los que podía obtener Alemania, la “buena” alumna. Pero la crisis de 2007-2008 ha hecho que el panorama cambie por completo.

Otra falta de verdad es la creencia de que la deuda de los Estados fragiliza a los bancos. Todo lo contrario. El salvamento de los bancos (una docena en la Unión Europea) ha provocado la explosión de la deuda pública de los Estados. Para ese salvamento, los Estados han tomado a su cargo las deudas privadas sin exigir contrapartida por parte de los bancos. La situación de Irlanda es un buen ejemplo.

¡AFILIE A SUS AMIGOS Y AMIGAS AL CETIM!

EL CETIM LES RECOMIENDA

Responsabilité de protéger et guerres «humanitaires»

[Responsabilidad de proteger y las guerras “humanitarias”]

Bajo la dirección de Daniel Lagot y Nils Andersson; con André Bellon, Rony Brauman, Robert Charvin, Géraud de La Pradelle, Jean-Marie Fardeau, Michel Fournier, Anne-Cécile Robert, Tzvetan Todorov

La Carta de las Naciones Unidas afirma el principio de no ingerencia en los problemas interiores de un Estado, comprendida la propia ONU. Sin embargo, varias de sus resoluciones en la historia reciente, en particular en los años 2000, han avanzado la idea de que una intervención, de ser necesario armada, puede imponerse a un país en caso de crisis humanitaria o de graves violaciones de los derechos humanos. Y pese a ello numerosas interrogaciones, surgidas en la guerra en Libia, continúan sin respuesta a nivel del derecho, tanto por lo que se refiere a la forma de aplicación como al fondo.

Este libro, salido de una conferencia de la ADIF, Asociación por el derecho internacional humanitario, presenta los análisis de juristas, representantes de organizaciones humanitarias y especialistas de relaciones internacionales. Si bien hay consenso en la condena de las violaciones de los derechos humanos, una gran mayoría manifiesta una enorme desconfianza hacia las guerras “humanitarias”, habiéndose presentado puntos de vista diferentes por parte de Amnistía Internacional y Human Rights Watch. Los autores esperan haber contribuido a la reflexión colectiva sobre estos problemas.

Libro en francés. Precio: 16,50 €, 155 páginas, ISBN: 978-2-296-56022-2, Ed. L'Harmattan, 2012. Pedir ante el L'Harmattan.

ESTE BOLETÍN ESTÁ DISPONIBLE TAMBIÉN EN FRANCÉS Y EN INGLÉS

(Re-)construire les États, nouvelle frontière de l'ingérence

[Construir (de nuevo) los Estados, nueva frontera de la injerencia]
Obra colectiva

De Sud-Sudán a Camboya, de Haití a Afganistán, pasando por Liberia, Rwanda, Somalia, el Líbano, Iraq, Palestina, Libia, los expertos en “state building” se “preocupan” por los Estados “en quiebra”, “en crisis”, recientemente “liberados” o “recién nacidos”.

En apariencia, una intención humanitaria: ayudar a los países destruidos a dotarse rápidamente de instituciones capaces de garantizar la paz y el respeto de los derechos básicos de su población. En realidad, cuestiones económicas y geopolíticas mal disimuladas, así como la creciente importancia concedida a la doctrina de la seguridad, que se está convirtiendo en una verdadera obsesión. Dotar de instituciones “soberanas” a las zonas de “non droit”, consideradas como focos de las grandes amenazas del nuevo milenio (terrorismo, pandemias, olas de inmigración, criminalidad, etc.), constituye a los ojos de la comunidad internacional un motivo legítimo de injerencia...

A la ambivalencia de los propósitos se suman las contradicciones sobre el terreno. El establecimiento de instituciones “por el bien de la población” frecuentemente no es sino la cara civil de una presencia militar impuesta. Y la ingeniería constitucional puesta en práctica se inspira sobre todo en “standards internacionales”, y no en las dinámicas sociopolíticas locales, con los perversos efectos en cascada que ello supone.

Libro en francés. Precio: CHF 20 / 13 €, 180 páginas, ISBN: 978-2-84950-342-3, Ed. CETRI/Syllepse, marzo 2012. Pedir ante el CETIM.

¿QUIENÉS SOMOS?

Con sus libros y su estatuto consultivo ante el ECOSOC (ONU), el CETIM denuncia el maldesarrollo generalizado cuyas dimensiones son tanto económicas y sociales como ecológicas y pretende contribuir a la reunión de los debates críticos de la sociedad mundial, en el Sur como en el Norte. El CETIM sitúa en un particular primer plano las cuestiones del respeto, la aplicación y la promoción de los derechos económicos, sociales y culturales, y el derecho al desarrollo.

Bajo la presión de la Unión Europea, Grecia no ha tenido más remedio que someterse al diktat de los mercados y de la Troika, en lugar de rechazarlo suspendiendo el pago de su deuda e iniciando una auditoría de repudio de la parte ilegítima de la misma. Frente a la debilidad o al compromiso de los gobiernos con los mercados financieros, se plantea legítimamente, para los pueblos europeos, la cuestión de la legitimidad de las deudas soberanas. Hoy en día es de todo punto imprescindible una auditoría de las deudas de los Estados europeos.

¿Qué es una deuda ilegítima y qué es una auditoría?

Las deudas ilegítimas son aquellas que no han beneficiado a la población del país deudor.

Una auditoría de la deuda es un instrumento que permite pasar por la criba de un análisis todo lo que se refiere a los créditos, lo cual conlleva de algún modo la reivindicación de un derecho de inventario, que supone la apertura de los libros contables del Estado. La auditoría es una exigencia democrática y pertenece al derecho a la información

Se trata de dar respuesta a cuestiones como: ¿qué se ha hecho del dinero de un determinado crédito?; ¿en qué condiciones ha sido concedido?; ¿qué intereses se han pagado?; ¿a qué tipo de interés?; ¿cuánto se ha reembolsado?; ¿quién ha solicitado el crédito y a nombre de quién?; la persona que lo ha solicitado ¿tenía legitimidad para hacerlo?; ¿quién ha concedido el crédito y a nombre de quién?: ¿a qué se destinaba el dinero y cómo se ha aplicado?; ¿tenían los Estados otras posibilidades distintas del endeudamiento?

Se trata en definitiva de hacer público lo que hoy en día está oculto, como es el caso de la identidad de los acreedores: ¿quién se beneficia de la deuda?, y por consiguiente, ¿es legítimo pedir a todos-as que reembolsen la deuda?

El instrumento constituido por una auditoría permite determinar la ilegitimidad de una deuda y por consiguiente la legitimidad de la solicitud de su anulación o de una decisión de repudio. No se trata de un simple ejercicio técnico; el proceso debe conducir a acciones políticas, como es el caso de Ecuador en 2007-2008 (ver más adelante). Ante todo, hay que suspender el pago y congelar los intereses. La auditoría puede ser realizada por el órgano ejecutivo, por el órgano legislativo o, incluso, por el órgano jurídico³.

A estas alturas se puede afirmar que una gran parte de la deuda pública de los Estados europeos es ilegítima, ya que de ella se deriva una política general socialmente injusta. De momento, vista la orientación neoliberal de sus gobiernos, lo más sencillo es realizar auditorías ciudadanas de la deuda.

¿Qué es una auditoría ciudadana?

Una auditoría ciudadana consiste en asociar, a este trabajo de investigación a fondo de las causas del endeudamiento público, el máximo de organizaciones sindicales, asociativas y políticas, así como de ciudadanos de las agrupaciones locales. La cuestión es sencillamente la vitalidad de la democracia. Se trata, antes que nada, de sentar las bases para lograr el equilibrio de fuerzas necesario para ganar en este terreno y en otros por encadenamiento. Conseguir la movilización social es la garantía del éxito. Incluso un gobierno favorable a la anulación de la deuda ilegítima o/y odiosa no podrá prescindir de la movilización social para conseguir enfrentarse a sus acreedores.

Hoy en día se han iniciado auditorías ciudadanas en Francia (más de una centena de comités de auditoría), en Irlanda, en Portugal, en Grecia, etc. En Alemania, ATTAC hace una campaña en pro de la auditoría de la de la deuda y consiguiente anulación de las deudas ilegítimas de Grecia. ¡Es necesario un largo frente unido contra la deuda!

En fin, la auditoría de las deudas públicas en los países ricos, o considerados como tales, para determinar la parte ilegítima u odiosa que debe anularse, no debe hacernos olvidar la condición de acreedores que nuestros países (y los bancos y otros organismos financieros) representan respecto a los países del Sur.

Esta condición nuestra hace que los países del Sur continúen en una situación neocolonial de facto, que permite, entre otras cosas, el pillaje de los recursos del suelo y el subsuelo de esos países. Hacemos notar que la deuda de la totalidad de los países en vía de desarrollo es inferior a la deuda pública italiana (1'650 miles de millones de euros contra 1'953 miles de millones de euros).

Dos ejemplos concretos: la supresión del pago de la deuda en Argentina...

En Argentina, tras 25 años de políticas neoliberales (1976-2001) y una sucesión de planes de austeridad llevados a cabo por el FMI, en diciembre de 2001 estalló una revuelta popular que condujo a la caída del gobierno. Las nuevas autoridades han decretado unilateralmente la suspensión del reembolso de la deuda pública constituida por títulos vendidos sobre los mercados financieros por un importe de 90 mil millones de dólares. Esto constituye la más importante suspensión del pago de una deuda acaecida hasta ahora. Después de tres años de la suspensión del pago, durante los cuales el gobierno ha llevado a cabo una política de relanzamiento económico negándose a seguir las instrucciones del FMI, Argentina

ha impuesto a sus acreedores una reducción de su deuda de un 65%. A partir de fines de diciembre de 2001, Argentina ha suspendido también el reembolso de su deuda bilateral (por un importe de 6,5 mil millones de dólares) con países como España, Francia, Alemania, Italia, Gran Bretaña... reunidos en el Club de París. Esta suspensión de pagos dura ya diez años, y la Argentina se porta muy bien. Entre 2003 y 2012, su tasa media de crecimiento anual ha alcanzado el 8%. El ejemplo de Argentina muestra que, negándose a someterse los acreedores y al FMI para el pago de una deuda por completo ilegítima, es posible levantar la cabeza y mejorar las condiciones de vida de la población.

... la auditoría del Ecuador

En noviembre de 2008, el nuevo poder ecuatoriano, basándose en el informe de la Comisión de la auditoría integral de la deuda pública (CAIC), ha decidido suspender el reembolso de la deuda, constituida por títulos de la deuda que vencen unos en 2012 y otros en 2030. Finalmente, el gobierno de este pequeño país ha resultado vencedor en una prueba de fuerza con los banqueros norteamericanos poseedores de estos títulos de la deuda ecuatorianos. Ha comprado de nuevo por menos de mil millones de dólares títulos que valían 3,2 miles de millones de dólares. De este modo, el tesoro público ecuatoriano ha economizado alrededor de 2,2 miles de millones de dólares de stock de deuda, a los que hay que añadir los 300 millones de dólares de interés, anuales, durante el período 2008-2030. En total, más o menos, Ecuador ha ahorrado más de 7 mil millones de dólares. Esto le ha permitido disponer de nuevos medios financieros para aumentar los gastos sociales de salud, educación, ayuda social y desarrollo de infraestructuras de comunicación.

¹ Una de las más poderosas entidades financieras de los Estados Unidos.

² El nombre agencia de notación designa una empresa o institución encargada de la notación financiera de las colectividades públicas o las empresas. Dirigida y financiada por sus comanditarios, la neutralidad de la agencia de notación es muy discutible, como lo demuestra, entre otros, el escándalo de Enron.

³ El CETIM, con el CADTM, ha publicado un manual sobre la auditoría de la deuda de los países del Tercer Mundo, que tuvo mucho éxito: http://www.cetim.ch/es/publications_ouvrages/141/iinvestiguemos-la-deuda-manual-para-realizar-auditorias-de-la-deuda-del-tercer-mundo

¡APOYEN AL CETIM!

Junt@s por la justicia social y los derechos humanos

¿Desea comprometerse con el CETIM? Nada más sencillo. Puede apoyar al CETIM de diferentes maneras:

- **como miembro de nuestra organización.** Su adhesión constituye no solo una ayuda financiera no despreciable para el CETIM, sino también y sobre todo, un gesto importante para apoyar nuestra acción en materia de promoción de los derechos humanos.

- **como voluntario.** Necesitamos con frecuencia ayuda para envolver nuestro boletín u otras publicaciones, para realizar traducciones o interpretaciones (francés, inglés, español) durante las conferencias, para revisar diversos documentos y para archivarlos.

- **mediante una donación o un legado.** Es posible respaldar en todo momento la actividad del CETIM mediante donaciones, se trate de su actividad en general o de un sector particular de su acción. El CETIM es una asociación de utilidad pública. Las donaciones y los legados que recibe son deducibles de los impuestos para los residentes en Suiza.

- **mediante unas prácticas.** Para las personas que buscan una primera experiencia profesional en el ámbito de los derechos humanos o para los militantes de movimientos sociales que deseen conocer mejor el funcionamiento de los mecanismos de las Naciones Unidas de los derechos humanos, aceptamos interinos. Los periodos de prácticas coinciden con las sesiones del Consejo de Derechos Humanos de la ONU (marzo-abril, junio y septiembre) o las del Comité Asesor (febrero y agosto).

- **participando a las conferencias, a los debates y a las campañas** que organizamos transmitiéndolas en su organización.

- **comprando o difundiendo nuestros libros.**

Si desea estar informado sobre nuestras conferencias o publicaciones, puede consultar nuestra página Web www.cetim.ch, seguirnos en Facebook o contactarnos por mail para figurar en nuestra lista de envío: contact@cetim.ch

Con respecto a la situación actual de Grecia, a continuación reproducimos un comunicado de prensa del CADTM, que tiene el mérito de esclarecer las manipulaciones realizadas por los medios financieros en el marco de la reestructuración de la deuda de este país.

El CADTM denuncia la campaña de desinformación sobre la deuda griega y el plan de salvamento de los acreedores privados

Más del 85% de los acreedores privados (bancos, seguros, fondos de pensión...) han aceptado el jueves por la tarde participar en la reestructuración de la deuda griega, borrando 107 mil millones de euros. Sobre el papel, estos acreedores renuncia de este modo a 53,5% de sus créditos. Pero, contrariamente a las apariencias, el CADTM afirma que en realidad esta operación es una buena noticia para los bancos griegos y europeos (principalmente franceses y alemanes), y no para el pueblo griego, a quien se anuncian nuevas deterioraciones de sus condiciones de vida.

En efecto, los acreedores y el gobierno griego han hecho un montaje complejo: los acreedores privados cambian sus títulos griegos contra nuevos títulos de un valor (aparente) inferior. De este modo, por una obligación cambiada a un importe inicial de 100 euros, los acreedores van a recibir un nuevo título de un valor facial de 46,5 euros. Lejos de perder en este pequeño juego, los acreedores privados cambian los títulos que se vendían a entre 15 y 30 euros en el mercado secundario por títulos mucho más seguros.

Por otro lado, la Troika concede un nuevo préstamo de 130 mil millones pero con la condición de que el montante sea utilizado para pagar la deuda y sostener a los bancos. Mientras todos los grandes media repiten la muletilla oficial según la cual la deuda griega se ha reducido en 107 mil millones de euros, se olvidan de tener en cuenta los 130 mil millones de los nuevos créditos concedidos por la Troika, que vienen a acrecentar la deuda. A fin de cuentas, los acreedores privados salen muy bien parados y son reemplazados por acreedores públicos internacionales (BCE, Estados de la zona euro, FMI), que van a ejercer una presión constante sobre las autoridades griegas para, a fin de cuentas, acrecentar las medidas antisociales.

Además, mientras que, en caso de litigio, el 85% de los viejos títulos dependían de la legislación griega, la totalidad de los nuevos títulos dependerá ahora de la justicia de Londres. El objetivo de los acreedores es

limitar la posibilidad por parte de Grecia de decretar una suspensión de pagos o una anulación.

Para el CADTM, este nuevo plan es una superchería, ya que bajo pretexto de ayudar a Grecia no hace sino exculpar a los acreedores privados, a quienes cabe una gran responsabilidad en el endeudamiento de la nación helena. Los bancos han utilizado una parte del dinero público inyectado con el fin de salvarse de la bancarrota en 2008-2009, especulando sobre la deuda griega y realizando grandes beneficios antes de empujar a Grecia hacia la grave crisis que ahora atraviesa.

Según el CADTM, todos los préstamos de la Troika concedidos a Grecia desde mayo de 2010 son odiosos, y deben ser anulados, ya que constituyen una violación permanente de los derechos económicos, sociales, civiles y políticos de los ciudadanos griegos.

Una vez más, el CADTM saluda el coraje y la determinación del pueblo griego, que lucha contra las inhumanas políticas de austeridad impuestas por la Troika. El AAA de los acreedores (Austeridad, Austeridad, Austeridad) debe dar paso al AAA de los pueblos: Auditoría, Anulación, Autre política.

Para el CADTM la solución pasa necesariamente por la aplicación de una política radicalmente diferente. En Grecia, como en los demás países sometidos a la Troika, es necesario poner fin al reembolso de la deuda y abandonar las medidas antisociales. Para luchar contra la campaña de falsedades sobre la crisis griega, hay que fomentar la auditoría ciudadana de la deuda pública, que debe conducir al repudio de la parte ilegítima u odiosa. El CADTM sostiene plenamente la campaña a favor de la auditoría de la deuda griega y los comités de auditoría que se inician en otros varios países europeos. El CADTM exhorta a multiplicar las acciones de solidaridad con el pueblo griego y a constituir un largo frente social europeo contra las políticas de austeridad.

Bruselas, 10 de marzo de 2012

www.cetim.ch

VISITA NUESTRO SITIO INTERNET!

A su disposición onformes completos y puetos al día regularmente sobre nuestros temas de trabajo, todas nuestras declaraciones a la ONU, informaciones sobre las campanas y nuestras conferencias previstas, etc.

Usted puede afiliarse ahora al CETIM o comprar nuestras publicaciones on line.

Austeridad y políticas neoliberales

En tales circunstancias, Grecia, la última de la fila, no ha tenido más remedio que solicitar créditos a corto plazo de la Troika (Comisión Europea, BCE, FMI), que los concede a un tipo de interés de 4%, y que se aprovecha de la situación de urgencia para condicionar su ayuda a, entre otras cosas, la realización de las siguientes medidas: aumento de los impuestos (en particular la TVA), privatizaciones (servicios públicos, pensiones, etc.) y disminución de los gastos no rentables (seguros sociales, despido de funcionarios, etc.).

Las mismas políticas serán aplicadas, en grados diversos, en todos los Estados de la Unión Europea. Al elegir el reembolso de sus deudas sea cual fuere el precio a pagar por parte de su población, los Estados no solamente prolongan la crisis económica y financiera sino que provocan igualmente una crisis social y sanitaria. Como es el caso de Grecia, donde los cortes en el presupuesto de determinados sectores de la salud (asistencia social, tratamiento de ciertas enfermedades) pueden llegar hasta el 80%. Las empresas farmacéuticas griegas se niegan hoy en día a atender las demandas de los hospitales, por el temor de no ser pagadas.

De este modo, las deudas públicas sirven de palanca para imponer a los debilitados Estados europeos políticas neoliberales y privatizaciones. Las políticas de austeridad afectan directamente a los salarios (especialmente a los salarios mínimos), a los jubilados, a los servicios públicos, a las ayudas familiares, a los seguros de desempleo, etc. Alrededor de medio millón de puestos del servicio público serán suprimidos en el conjunto de la Unión Europea entre 2011 y 2013. Con el pretexto de consolidar los mercados financieros, tales política no tienen otro objetivo que vender los sectores públicos a las sociedades transnacionales estadounidenses y europeas.

Rechazar el diktat de los mercados

Frente a esta situación, es necesario atacar las raíces del problema, porque la deuda, como hemos tratado de demostrar, es ante todo un instrumento de transferencia de riquezas, de los más pobres a los más ricos. Y su aumento proviene de una política fiscal y socialmente injusta, ya que son los ingresos de los más modestos los que pagan la deuda (vía TVA, los impuestos sobre los ingresos y otros impuestos indirectos), mientras que los ricos resultan doblemente ganadores, una primera vez a través de las exoneraciones fiscales, y otra al percibir los intereses sobre la deuda. En efecto, son los ricos, a quienes los gobiernos hacen regalos fiscales, los dueños de la mayor parte de la deuda de los Estados europeos.

La deuda pública de este país ha pasado de 25% de su PIB en 2007 a 96% en 2010. como consecuencia del salvamento de los bancos privados irlandeses.

En conclusión, la crisis de la deuda es ante todo una crisis de deudas privadas. Sin la ayuda de los Estados, numerosos bancos habrían quebrado entre 2008 y 2009.

¿Qué han hecho los bancos con el dinero público?

En lugar de aumentar sus préstamos a las empresas y a los negociantes para sostener la actividad económica, los bancos privados han utilizado los capitales facilitados por los Estados para su propio salvamento, comprando títulos de la deuda pública de los Estados europeos. Con ello, los bancos no solamente han provocado el aumento de las deudas públicas, consecuente a su política imprudente (inversiones en subprimas, inversiones arriesgadas) sino que además, continuado por el mismo camino, han concedido créditos sin límite. El caso de Grecia es emblemático, ya que mientras este país se hundía en la crisis económica a fines de 2009, los bancos le proponían préstamos a menos del 1%...

Pero en realidad los bancos no han corrido grandes riesgos haciendo préstamos a los Estados, ya que sabían que en caso de graves problemas las instituciones europeas (Comisión Europea y BCE) y el FMI vendrían en su ayuda. Además, de paso, han obtenido jugosos beneficios obteniendo préstamos de la BCE a un tipo de interés del 1% y concediendo a los Estados préstamos a tipos largamente superiores: 2% a Alemania, 6% a Italia o a España. En cuanto a Grecia, que a principios de 2009 obtenía créditos a un tipo de interés inferior a 1%, y seis meses más tarde a 5%, se ve obligada hoy en día a aceptar créditos a un tipo de interés del 15%.



"Tenemos una solución para la deuda griega... Más deudas griegas" Copyright Chappatte in www.globecartoon.com